**Зарахування/переведення учнів обов'язкової дошкільної освіти до державних дошкільних навчальних закладів**

**Вік реєстрації**

* Діти зараховуються до початкової освіти, якщо до 1 вересня року, коли вони будуть навчатися, вони **досягли віку 4 8/12 років**. Зазначається, що дошкільна освіта, яка ґрунтується на Законі про обов’язкову освіту, є обов’язковою для всіх дітей, які проживають на Кіпрі та досягли віку 4 8/12 років до 1 вересня року, протягом якого вони навчатимуть, тому батьки, які порушили Закону переслідуються.

**Час реєстрації**

* Зарахування учнів дошкільної школи до державних дошкільних навчальних закладів **відбувається у січні**. Про дати реєстрації батьків повідомляють їхні діти, які вже відвідують початкову школу, та засоби масової інформації.
* У жодній школі не затверджуються додаткові класи, окрім тих, що виникли в результаті січневої реєстрації, саме тому батьки, які не зареєструють своїх дітей у січні, зобов'язані зарахувати їх до найближчої школи у своєму районі, в якій не створюється нове відділення з реєстрацією їхньої дитини.
* Після періоду реєстрації жоден керівник/директор школи не має права реєструвати дитину обов'язкового дошкільного віку. Батьки, які пред'являються для нової реєстрації або переведення після періоду зарахування, повинні звернутися до відповідного [районного управління освіти](http://www.moec.gov.cy/dde/contact.html).

**Право на реєстрацію**

* Всі **діти** будь-якої національності, які проживають на Кіпрі, незалежно від того, законно чи ні їх батьки залишаються на острові, мають право на реєстрацію.

**Освітні регіони**

* Школярі/школярки, відповідно до Закону про освітні регіони, **повинні бути зараховані до школи свого освітнього округу.** Школярі/школярки з інших вулиць, у випадку шкіл міст/муніципалітетів/великих громад, а також з інших громад у випадку регіональних шкіл, можуть записатися до школи, яка не є їхнім освітнім регіоном, за умови, що вони забезпечать переведення з відповідного районного управління освіти та після того, як вперше зареєструвались до школи свого освітнього регіону.
* **Зарахування всіх учнів на обов'язкову дошкільну освіту (4 8/12 років і старше) відбувається в дитячому садку їхнього** освітнього регіону. Переглянуті освітні округи публікуються в Інтернеті приблизно в кінці грудня до січня, коли здійснюється реєстрація.
* Кожен учень обов'язкового дошкільного віку повинен обов'язково записатися в дитячий садок свого освітнього/регіонального округу, навіть якщо він має намір запросити переведення. Жодна заява про переведення не розглядається, якщо дитина не зарахована до дитячого садка свого освітнього округу.
* Уточнюється, що у випадку дітей обов'язкового дошкільного віку, які зацікавлені в вступі в дитячий садок, що примикає до початкової школи, в якій навчаються старші брати і сестри (в класах А- Е), зарахування, якщо це не їх освітній регіон, здійснюється без необхідності вступати в процес переведення.

**Необхідні сертифікати для реєстрації**

* Для учнів, які будуть зараховані до обов'язкової дошкільної освіти, необхідно пред'явити наступні форми/сертифікати:

**1. Форма ΔΔΕ 11 «Заява про зарахування до початкової школи або дитячого садка (обов'язкова дошкільна освіта та дошкільний клас**)»: [Форма ΔΔΕ 11](http://archeia.moec.gov.cy/mc/177/entypo_yppan_dde11.docx) розміщена на [сайті директорату початкової освіти](http://www.moec.gov.cy/dde/entipa.html) і повинна бути заповнена всіма батьками, які подають заяву на реєстрацію своєї дитини вперше в конкретній дошкільній школі.

**2. Свідоцтво про народження/паспорт:** Для дітей, народжених на Кіпрі, які будуть зареєстровані вперше, необхідно пред'явити офіційне свідоцтво про народження. Для дітей, народжених за межами Кіпру, необхідно пред’явити офіційне свідоцтво про народження від компетентного органу країни, в якій вони народилися. Паспорт приймається як офіційне посвідчення. Якщо батьки не мають при собі жодного офіційного документа, реєстрація учнів здійснюється після внесення всієї інформації, необхідної для заповнення Реєстру та списку учнів. Ксерокопії вищезазначених документів приймаються лише за умови їх посвідчення компетентною посадовою особою. Рекомендується також переклад цих документів грецькою або англійською мовами.   
  
**3. Рахунки, що підтверджують вулицю проживання:** Підкреслюється, що під час реєстрації необхідно пред'явити разом з вищезазначеними документами **два рахунки (сміття і недавній рахунок за електроенергію**), що підтверджують вулицю проживання учня.Якщо є випадки, коли батьки орендують житло, і немає можливості надати **рахунок за сміття,** їм доведеться надати додатково **рахунок за електроенергію та документ оренди.** Крім того, якщо є випадки, коли батьки нещодавно переїхали і не мають рахунку за сміття, їм потрібно буде надати **дозвіл на будівництво та останній рахунок за електроенергію.**

Уточнюється, що учні обов'язкової дошкільної освіти (4 8/12 років і старше) і класу А, які мають старших братів і сестер, які відвідують одну школу (в класах А - Е початкової школи протягом поточного навчального року), приймаються без довідки з домашньої адреси.

* Всі форми/сертифікати доставляються батьками до дошкільної школи під час реєстрації своєї дитини і зберігаються в архіві школи до закінчення навчання дитини або переведення в іншу школу.

**Перереєстрація**

* **Заяви на переведення**, тобто на зарахування до школи, яка не є освітнім регіоном дитини, **подаються батьками до школи за місцем (періферією) реєстраціїї** протягом  **періоду реєстрації, у січні.** Форму [ΔΔΕ 33](http://archeia.moec.gov.cy/mc/177/entypo_yppan_dde33.docx) «Заяву про переведення до початкової школи або дитячого садка (обов'язкова дошкільна освіта та дошкільний клас) іншого регіону» можна отримати у відповідних районних управліннях освіти або на [сайті Міністерства Освіти, Спорту та Молоді](http://www.moec.gov.cy/dde/entipa.html).
* Нові реєстрації /переведення, **з причин переїзду, протягом періоду реєстрації, здійснюються керівництвом Школи, до якої є намір перевести дитину,** після пред'явлення доказів, що підтверджують переміщення / переїзд батьків.
* Однак слід зазначити, що переведення з інших причин або з причин переїзду, що створюють проблему із місцями або інші проблеми в Школі, приймаються тільки після затвердження відповідного Районного Управління Освіти.
* Вищенаведене діє тільки на період реєстрації січня. Батьки, які з будь-якої причини представляються **для реєстрації/переведення своєї дитини після періоду реєстрації, повинні звернутися до відповідного районного управління освіти**.
* Уточнюється, що заяви про зарахування/переведення до відповідних районних управлінь освіти подаються лише батьками дітей обов'язкової дошкільної освіти (4 8/12 років і старше), а не батьками молодших дітей.
* Школи та батьки учнів отримують інформацію про затверджені або незатверджені трансфери до кінця січня.
* Перед підтвердженням реєстрації, у квітні школи та батьки учнів, які подали пізно заяву про реєстрацію/переведення або подали заперечення, отримують інформацію про затверджені чи не затверджені реєстрації/переведення.

**Підтвердження реєстрації**

* Підтвердження реєстрації в державних дошкільних навчальних закладах відбувається **у квітні**, в дати, оголошені засобами масової інформації. **Всі батьки повинні підтвердити реєстрацію своєї дитини (дітей), щоб забезпечити її місце в цій школі**.